

Obsah

Humor – kýchání mozku _____	5
Slovní hříčky _____	17
Giovanni Boccaccio _____	30
François Rabelais _____	38
Honoré de Balzac _____	52
Heinrich Mann _____	63
Romain Rolland _____	67
Spíš uhlídáš pytel blech... _____	85
Žáby na prameni a psi na seně _____	90
Čert – součást našeho života _____	92
Pranostika _____	96
Gabriel Chevallier _____	100
Krása a věrnost _____	117
Příslaví a pořekadla _____	137
Floskule _____	160
Vy mne ještě neznáte, ale až mě poznáte... _____	163
Takový už je poměr věcí... _____	168
Překládání aforismů _____	171
Žena a meloun _____	172
Lidské flegma z nové stránky _____	176
Magna magnos decent _____	185
Kaleidoskop překladatelských dobrodružství _____ (Emil Charous)	270